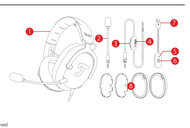
Teufel

Download USB (PDF):
https://teufelaudio.com/zoka
Download ZOLA Software:
https://teufelaudio.com/ac-zola

ZOLA®
Gaming Headset

EN – Quick Start Guide – **2** **DE** – Kurzanleitung – **7**
FR – Guide de démarrage rapide – **12** **ES** – Guía de inicio rápido – **17**
IT – Guida rapida – **22** **NL** – Snelstartgids – **27**
PL – Skrócona instrukcja obsługi – **32**

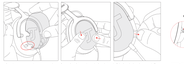


EN – 2
Overview

1 Gaming Headset
2 Mic Arm
3 Analog Volume Wheel
4 Microphone Mute Switch
5 LED Indicator
6 Surround Button
7 Dongle
8 Top Cover & Cushions
Note: Accessories are located underneath the headset.

EN – 3
Assembling the Headset

EN – 4



EN – 5
Connecting

Use the enclosed Dongle to connect the headset to a USB port on your PC to enable Surround Sound. Or connect the 3.5 mm plug of the headset to gaming controller or smartphone.

EN – 6
Controlling

1 Analog Volume Wheel: Rotate the wheel upwards to increase the volume or downwards to decrease the volume.
2 Microphone Mute Switch: Push the button up to mute the microphone or down to unmute the microphone.
3 LED Indicator: Lights up, when the surround dongle is turned on.
4 Dongle: Press the button to enable/disable surround sound.

DE – 7
Übersicht

1 Gaming-Headset
2 Mikrofonarm
3 Analog-Lautstärkerad
4 Mikrofon-Stummschalter
5 LED-Anzeige
6 Surround-Taste
7 Dongle
8 Obere Abdeckung und Polster
Hinweis: Das Zubehör befindet sich unter dem Headset.

DE – 8
Zusammenbau des Headsets

DE – 9

DE – 10
Verbindung

Verwenden Sie den beiliegenden Dongle, um das Headset über einen USB-Anschluss Ihres PCs zu verbinden und Surround Sound zu aktivieren. Andernfalls schließen Sie den 3,5-mm-Stecker des Headsets an eine Gaming-Controller oder ein Smartphone an.

DE – 11
Steuerung

1 Analog-Lautstärkerad: Drehen Sie das Rad nach oben, um die Lautstärke zu erhöhen, oder nach unten, um die Lautstärke zu senken.
2 Mikrofon-Stummschalter: Drücken Sie die Taste nach oben, um das Mikrofon stummzuschalten, oder nach unten, um die Stummschaltung aufzuheben.
3 LED-Anzeige: Leuchtet auf, wenn der Surround-Dongle eingeschaltet ist.
4 Dongle: Drücken Sie die Taste, um Surround Sound zu aktivieren/deaktivieren.

FR – 12
Présentation

1 Casque micro de jeu
2 Tige du micro
3 Molette de volume analogique
4 Interrupteur de coupure du microphone
5 Témoin lumineux
6 Bouton surround (ambiance)
7 Clé USB
8 Capots et coussins
Remarque : Les accessoires se trouvent sous le casque-micro.

FR – 13
Montage du casque-micro

FR – 14

FR – 15
Connexion

Utilisez la clé USB incluse pour connecter le casque micro à une prise USB de votre PC afin d'activer le son surround. Ou branchez la fiche 3,5 mm du casque dans une manette de jeu ou un smartphone.

FR – 16
Commandes

1 Molette de volume analogique : Faites tourner la molette vers le haut pour augmenter le volume ou vers le bas le diminuer.
2 Interrupteur de coupure du microphone : Montez le bouton pour couper le son du microphone ou abaissez-le pour réactiver le microphone.
3 Témoin lumineux : Il s'allume lorsque la clé USB surround est allumée.
4 Clé USB : Appuyez sur le bouton pour activer ou désactiver le son surround.

ES – 17
Información general

1 Auriculares para juegos
2 Brazo de micrófono
3 Rueda de volumen analógica
4 Interruptor de silencio del micrófono
5 Indicador LED
6 Botón de sonido envolvente
7 Llave
8 Tapa superior y almohadillas
Nota: Los accesorios se encuentran debajo de los auriculares.

ES – 18
Ensamble de los auriculares

ES – 19

ES – 20
Conexión

Utilice la llave incluida para conectar los auriculares a un puerto USB de su equipo y activar el sonido envolvente. O conecte la clavija de 3,5 mm de los auriculares a un mando de juegos o a un teléfono inteligente.

ES – 21
Control

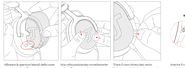
1 Rueda de volumen analógica: Gire la rueda hacia arriba para subir el volumen o hacia abajo para bajarlo.
2 Interruptor de silencio del micrófono: Pulse el botón hacia arriba para desactivar el micrófono o hacia abajo para reactivarlo.
3 Indicador LED: Se ilumina cuando la llave de sonido envolvente está encendida.
4 Llave: Pulse el botón para activar/desactivar el sonido envolvente.

IT – 22
Panoramica

1 Cuffie Gaming
2 Microfono a braccetto
3 Rotella analogica del volume
4 Interruttore muto del microfono
5 Spia LED
6 Pulsante surround
7 Dongle
8 Cover superiore e cuscinetti auricolari
Nota: Gli accessori sono posizionati sotto le cuffie.

IT – 23
Montaggio delle cuffie

IT – 24



IT – 25
Collegamento

Utilizzare il dongle in dotazione per collegare le cuffie ad una porta USB del PC per attivare il suono surround. Oppure collegare il connettore da 3,5 mm delle cuffie al controller od allo smartphone.

IT – 26
Controllo

1 Rotella analogica del volume: Ruotare la rotella verso l'alto per aumentare il volume o verso il basso per diminuirlo.
2 Interruttore muto del microfono: Spingere il pulsante verso l'alto per disattivare il microfono o verso il basso per riattivarlo.
3 Spia LED: Si accende quando il dongle surround è attivo.
4 Dongle: Premere il pulsante per attivare/disattivare il suono surround.

NL – 27
Overzicht

1 Gaming headset
2 Microfoonarm
3 Analoog volumewiel
4 Microfoon dempingschakelaar
5 LED-indicator
6 Surround-knop
7 Dongle
8 Afdekking & Kussens
Opmerking: Accessoires bevinden zich onder de headset.

NL – 28
De headset monteren

NL – 29

NL – 30
Verbinden

Gebruik de bijgeleverde dongle om de headset aan te sluiten op een USB-poort van uw PC om Surround Sound in te schakelen. Of sluit de 3,5 mm plug van de headset aan op gaming controller of smartphone.

PL – 31
Regeling

1 Analogą volumewiel: Obrać kół wiel naar boven om het volume te verhogen of naar beneden om het volume te verlagen.
2 Microfoon dempingsschakelaar: Duw de knop naar boven om de microfoon te dempen of naar beneden om de microfoon weer in te schakelen.
3 LED-indicator: Licht op wanneer de surround-dongle is ingeschakeld.
4 Dongle: Druk op de toets om surround sound in/uit te schakelen.

PL – 32
Przegląd

1 Słuchawki gamingowe
2 Ramię mikrofonu
3 Analogowe pokrętło regulacji głośności
4 Przełącznik wyciszenia mikrofonu
5 Wskaźnik LED
6 Przycisk dźwięku przestrzennego
7 Klucz sprzętowy
8 Nakładki i ruszynki
Uwaga: Akcesoria znajdują się pod słuchawkami.

PL – 33
Montaż zestawu

PL – 34

PL – 35
Łączenie

Użyj dołączonego klucza sprzętowego, aby podłączyć słuchawki do gniazda USB w komputerze PC i włączyć dźwięk przestrzenny. Możesz również podłączyć 3,5 mm wtyk słuchawek do kontrolera lub smartfona.

PL – 36
Sterowanie

1 Analogowe pokrętło regulacji głośności: Obróć pokrętło do góry, aby zwiększyć poziom głośności lub w dół, aby zmniejszyć poziom głośności.
2 Przełącznik wyciszenia mikrofonu: Przesuń ten przycisk do góry, aby wyciszyć mikrofon, lub w dół by wyłączyć wyciszenie mikrofonu.
3 Wskaźnik LED: Zapala się, gdy klucz sprzętowy dźwięku przestrzennego jest włączony.
4 Klucz sprzętowy: Naciśnij ten przycisk, aby włączyć/wyłączyć dźwięk przestrzenny.

Teufel

Lautsprecher Teufel GmbH
Bikini Berlin, Budapester St. 44
10787 Berlin (Germany)

www.teufelaudio.com
www.teufel.de
www.teufel.ch
www.teufelaudio.at
www.teufelaudio.nl
www.teufelaudio.be
www.teufelaudio.fr
www.teufelaudio.pl
www.teufelaudio.it
www.teufelaudio.es

Telefon:

Deutschland: +49 (0)30 217 84 217
Österreich: +43 (1) 26 22 3
Schweiz: +41 43 50 84 08 3
International: 0800 400 300 20
Fax: +49 (0)3 30 / 300 930 930
Online-Support:
www.teufelaudio.com/service
www.teufel.de/service
Kontaktformular:
www.teufel.de/kontakt
Contact:
www.teufelaudio.com/contact

CE
Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Alle Angaben ohne Gewähr. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit ausdrücklicher Genehmigung.